



D'un œil  
différent

La création,  
une affaire de cœur



BILAN  
2017





# TABLE DES MATIÈRES

**3** En bref

**4** À propos

**5** Équipe

**6-8** Programmation

**9** Artistes exposants

**10** Partenariat

**11** Communications

**14** Bilan financier

**16** Impact

**17** Conclusion

**18-31** Annexes

# EN BREF



## TITRE

---

**D'un œil différent**

Que le rêve soit contagieux!

## TYPE DE PROJET

---

**Expositions, performances, ateliers**

## DATE DE PRÉSENTATION

---

**8 au 19 mars 2017**

## LIEU DE PRÉSENTATION

---

**Écomusée du fier monde**

## CRÉDITS

---

Photographies : Jean Horvais, Jérémie Leroux,  
Émilie Allain

Graphisme : Dorian Keller

Contenu et relecture : Équipe D'un œil différent

## CONTACT

---

Blogue : [www.dunoeildifferent.com](http://www.dunoeildifferent.com)

Courriel : [comite@dunoeildifferent.com](mailto:comite@dunoeildifferent.com)

Téléphone : 438 333-4264

# À PROPOS

## DESCRIPTION

*D'un œil différent (DOD)* est un événement culturel multidisciplinaire tenu dans le cadre de la *Semaine québécoise de la déficience intellectuelle*. Il rassemble près de 200 artistes et performeurs ayant ou non une déficience intellectuelle ou un trouble du spectre de l'autisme (DI TSA), autour d'une exposition en arts visuels et d'une programmation variée.

L'exposition regroupe des artistes de différents ateliers adaptés et d'organismes communautaires, ainsi que des artistes indépendants.

Depuis plus de 12 ans, l'exposition se veut le centre d'un événement mariant l'inclusion sociale, la sensibilisation et l'expression artistique. Les œuvres dans cette exposition ont été créées avec cœur, créativité et authenticité.

De multiples activités interactives gratuites sont habituellement offertes à *D'un œil différent...* Cette année, compte tenu des ressources humaines et financières restreintes, le comité organisateur a choisi de limiter le nombre d'activités et d'offrir une programmation « allégée ». L'appel à propositions pour inviter nos partenaires à proposer des activités de programmation n'a pas été envoyé. Des plages horaires ont cependant été réservées pour nos partenaires financiers. L'horaire a néanmoins affiché complet, grâce à la popularité des visites commentées grand public et des activités d'animation auprès des groupes scolaires.

## MISSION

*D'un œil différent* favorise la visibilité et la promotion du talent artistique des personnes vivant avec une déficience intellectuelle ou un trouble du spectre de l'autisme (DI TSA). Il provoque aussi des réflexions et des échanges entre publics, artistes vivant avec ou sans DI TSA, dans le but de permettre à ces artistes de prendre leur place dans la communauté.

*DOD* est un lieu où des artistes de toute provenance peuvent se rencontrer, échanger et partager leur expertise. C'est aussi un moment privilégié pour sensibiliser le public aux multiples talents de personnes ayant une DI ou un TSA. Toutes les activités incluses dans notre programmation visent cette mixité et cette rencontre.

## OBJECTIFS

- Favoriser, par les arts, l'inclusion, la participation citoyenne et le développement des personnes ayant une DI TSA
- Faire connaître et reconnaître les œuvres d'artistes ayant une DI TSA
- Contribuer à l'adaptation, la réadaptation et la reconnaissance par les arts des personnes ayant une DI TSA
- Susciter la réflexion et sensibiliser la communauté sur la place et la différence positive de la DI TSA en art et en société
- Contribuer à la professionnalisation des artistes ayant une DI TSA et à leur reconnaissance par le milieu des arts et de la culture
- Favoriser la mixité (participation de personnes avec et sans DI TSA) dans la création et la participation culturelle et sociale



# ÉQUIPE

## COMITÉ ORGANISATEUR



## COMPAGNONS DE MONTRÉAL

DORIAN KELLER 514 727-4444 poste 228

Compagnons de Montréal est un organisme à but non lucratif qui favorise la promotion et l'autonomisation des personnes différentes depuis 1960. Notre mission est d'offrir des milieux de vie, d'apprentissages et d'inclusion stimulants pour adultes vivant avec une déficience intellectuelle ou un trouble du spectre de l'autisme.



## CIUSS DU CENTRE-SUD-DE-L'ÎLE-DE MONTRÉAL

GENEVIÈVE GUILBAULT 438 333-4264

Au sein du CIUSSS du centre-Sud de l'île-de Montréal, l'installation CRDITED de Montréal est un établissement du réseau de la santé et des services sociaux qui offre des services spécialisés d'adaptation ou de réadaptation et d'intégration sociale de qualité à des personnes qui présentent une déficience intellectuelle ou un trouble du spectre de l'autisme. Il offre également des services d'assistance éducative spécialisée aux familles et aux proches ainsi que des services de soutien spécialisé aux partenaires de la communauté.



## ÉCOMUSÉE DU FIER MONDE

RENÉ BINETTE 514 528-8444

Fondé en 1980 et incorporé en 1982, l'Écomusée du fier monde est à la fois un musée d'histoire industrielle et ouvrière de Montréal et un musée citoyen. L'Écomusée du fier monde développe une pratique muséale axée sur l'éducation populaire et met en place des projets participatifs, en étroite collaboration avec la population, les institutions et les organismes du quartier. De plus, il s'implique dans les réflexions qui concernent le développement présent et futur de son milieu.



## LA GANG À RAMBROU

SUZANNE BEAULIEU ET GENEVIÈVE GUILBAULT 438 333-4264

La Gang à Rambrou est un organisme sans but lucratif spécialisé dans les activités artistiques : arts de la scène, arts visuels et création de costumes, décors et encadrements, qui vise l'inclusion et la participation sociale de personnes vivant avec une DI TSA.



## SANS OUBLIER LE SOURIRE

MARIANNE DUPÉRÉ 514 524-6626

SOS est un petit organisme de Centre-Sud qui travaille à la promotion de l'inclusion et de la participation sociale par divers moyens. Activités et événements, ateliers de sensibilisation, centre de jour en milieu communautaire intégré, activités sportives et communautaires jumelées et inclusives et finalement confection de projets et de matériel.



# PROGRAMMATION



## À L'ÉCOMUSÉE DU FIER MONDE

### SOIRÉE D'OUVERTURE

---

**MERCREDI 8 MARS 2017 – 16 H À 19 H**  
LE MOMENT FORT DE LA PROGRAMMATION!

**Vernissage** de l'exposition sous la présidence d'honneur de Geneviève Morin-Dupont et Jean-Marie Lapointe, en la présence de nombreux artistes exposants

**Lancement de la Semaine québécoise de la déficience intellectuelle**

**Performances** par les artistes de la Gang à Rambrou, Les Remixés, Drôldadon et Fred Péloquin

### EXPOSITION

---

**DU 9 AU 19 MARS**  
PEINTURE - DESSIN - SCULPTURE - PHOTOGRAPHIE - COLLECTIFS

150 oeuvres exposées à l'Écomusée du fier monde, créées collectivement ou en solo

Une vingtaine d'oeuvres présentées à l'UQAM, le 02 mars

- 161 artistes exposants, vivant avec ou sans DI TSA
- 8 ateliers adaptés représentés
- 3 projets de co-crédation mixtes
- 53 oeuvres vendues, une augmentation de 38% comparé à 2016

L'exposition *D'un oeil différent* est d'abord un espace de diffusion pour les artistes qui créent dans différents ateliers d'arts adaptés offerts sur l'île de Montréal par des organismes oeuvrant en réadaptation et inclusion sociale des personnes ayant une DI TSA.

Ces ateliers sont :

- L'Atelier des Compagnons, Compagnons de Montréal
- L'Atelier Pie IX, Au Phil des Barbeau et le CAJ sud-ouest, offerts par le CIUSSS du Centre-Sud-de-l'Île-de Montréal, Installation CRDITED de Montréal
- Les Rambrouill'arts et L'Arrière-Scène offerts par La Gang à Rambrou
- Sans Oublier le Sourire
- Exploration artistique offert par l'AMDI
- Atelier Le Fil d'Ariane

Afin d'atteindre nos objectifs de mixité, un appel à candidature est aussi lancé dans la communauté afin d'inviter des artistes de l'extérieur de notre réseau. Ces artistes(28), émergents ou professionnels, ont ou non une DI TSA.

L'exposition a suscité des réactions très positives. La qualité et la diversité des oeuvres a été remarquée. Bravo aux artistes!

## VISITES COMMENTÉES

---

### **DU 9 AU 19 MARS**

Une façon originale d'aborder l'exposition en compagnie d'artistes et de médiatrices. Un grand succès, toujours plus en demande.

10 visites en 2017

## LE PARCOURS INSPIRANT DE MARIE LEE

---

### **MERCREDI 15 MARS – 17 H**

Cocktail-conférence présenté par Le Support – Fondation de la déficience intellectuelle

Conférence de Claire Lamarche autour du documentaire « Voir autrement - Bébé miraculé ». La présentation a été suivie du témoignage de Marie Lee Houde. À la fin de la rencontre, les participants pouvaient rencontrer la co-porte-parole de la SQDI, Gabrielle Marion-Rivard, pour une séance de photographies et d'autographes.

## LANCEMENT DE LA FORMATION « ACCUEIL DES PERSONNES AYANT UNE DÉFICIENCE INTELLECTUELLE »

---

### **JEUDI 16 MARS – 13 h à 15 h**

Association de parents pour la déficience intellectuelle et les troubles envahissants du développement (APDITED), Association de Montréal pour la déficience intellectuelle (AMDI), et Parrainage civique les Marronniers/Jarry Deuxième, en collaboration avec Formation AlterGo

Lancement officiel d'une nouvelle formation ayant pour objectif de faciliter l'inclusion des personnes ayant une déficience intellectuelle dans tous les milieux, à l'aide d'une équipe de formateurs composée d'une personne ayant une DI.

## TIRAGE DE LA FONDATION DI-TSA DE MONTRÉAL

---

### **JEUDI 16 MARS – 18 h**

# JOURNÉES SCOLAIRES

---

## JEUDI 16 ET VENDREDI 17 MARS

Sans Oublier le Sourire et Association de Montréal pour la déficience intellectuelle

À travers diverses activités comme le jeu, la création et une visite commentée de l'exposition, des élèves du primaire et du secondaire étaient invités à échanger, questionner et à vivre des expériences positives tout en côtoyant des personnes différentes.

## COULEURS ET BRIOCHES

---

### DIMANCHE 19 MARS – 13 H À 16 H

La Gang à Rambrou avec la collaboration du Parrainage Civique Les Marronniers

JOIE - LIBERTÉ - SPONTANÉITÉ - ÉCHANGE - COMPLICITÉ - AUTHENTICITÉ- SOURIRE

Couleurs et Brioches est devenu un incontournable de l'événement *D'un œil différent*. Les visiteurs étaient invités à observer en direct une équipe de 12 artistes, vivant ou non avec une DI-TSA, en pleine réalisation d'une création collective. Le public pouvait se joindre au groupe pour laisser libre cours à l'imagination, la fantaisie et le bonheur de partager un moment où on insiste sur le plaisir de créer ensemble plutôt que sur les différences.

On a assisté à la réalisation d'un collectif, formé de quatre tableaux représentant des symboles de la ville de Montréal. En effet, dans le cadre des festivités du 375<sup>e</sup> anniversaire de Montréal, en lien avec le thème de *D'un œil différent* cette année, le groupe d'artistes a choisi de rendre hommage à leur ville, « Une ville de rêve ». Comme toujours, cet atelier caractérisé par la diversité, s'est déroulé dans une atmosphère paisible où chacun peut être soi-même et différent.

## HORS MURS

## EXPO PRÉ-DOD

---

### JEUDI 02 MARS – 10 h à 16 h30

Petite exposition pour donner un avant-goût de *D'un œil différent*

Sans Oublier le Sourire

Plus d'une vingtaine d'œuvres originales ont été présentées dans le hall de L'UQAM, en présence de *Et les 3 autres?*

## ET LES 3 AUTRES?

---

La Gang à Rambrou

Observation en direct de réalisations de ce trio artistique initié par Francis Marin, artiste-photographe, avec Marie-Josée Brissette et Guillaume Lapierre.

Un projet de médiation culturelle qui permet la reconnaissance mutuelle et publique de trois artistes qui unissent leurs perceptions différentes pour s'exprimer et produire une œuvre commune.

A été présenté à l'Agora du pavillon Judith-Jasmin, Université du Québec à Montréal  
405, rue Sainte-Catherine Est, Montréal H2L 2C4



# ARTISTES EXPOSANTS



Adams, Lynda	De Cosmo, Doris	Jean, Paolo	Paquette, Marie-Pier
Almada, Gabriel	Delorme Danielle	Kenny, Renaud	Patenaude, Josée
Arekmane, Majid	Désautels, André	Khal, Johanne	Pearson, Johanne
Arseneault, Nathalie	Deschamps, Élise	Kosal, Keo	Péloquin, Fred
Baril, Lovy	Deschênes-Kherchi, Kenza	Kowalchuk, Alice	Perrault, Sylvie
Beaubien, Stéphane	Desmarais, Lucie	L'égaré, Tanya	Pesant, Carole
Beaudin, Marie-Josée	Dessureault, Daniel	L'espérance, Jeannellie	Petraccone, Mario
Bédard, Louis	Di Niro, Cécilia	Labelle, Jonathan	Piché, Martin
Bélanger, André	Dodier, Sacha	Lachance, Patrick	Pierre, James
Bélec, Céline	Dolce, Ansovina	Lacourse, Monique	Prince, Julien
Bellavance, France	Dumont, Lyne	Lafleur, Sylvie	Rehel, Jason
Bergeron-Lamouche, Kenny	Duquet, Serge	Lafond, Clément	Rhéaume, Robert
Bisson, Diane	Durocher, Reine	Lafond, Isabelle	Ricard, Joseph
Blain, Lyne	Ellement, Lucy	Lagrange, Véronique	Richard, Gérard
Blain, Véronique	Espina-Delgado, Andy	Lanteigne, Virginie	Ritchot, Madyson
Boisclair, Diane	Fleurisaint, Verlaine	Lapierre Guillaume	Robillard, Philippe
Boisvert, François	Forget, Dominique	Lapointe, Julie	Rondeau, Francine
Bolla, Chantal	Fortin, Étienne	Leclerc, Benoît	Ruiz, Isabelle
Bourassa, Catherine	François, Klod Dimitri	Leclerc, Céline	Sabourin, Francine
Bourget, France	Frascione, Micheline	Leclerc, Geneviève	Saint-Pierre, Louis-Roch
Brideau, Bernice	Gagné, Chantal	Leduc, Geneviève	Saucier-Carra, Jean-Sébastien
Brière, Pascal	Gagnon, Gabriel	Leguerrier, Monique	Sauvé, Lise
Brissette, Marie-Josée	Galipeau, Maï	Lepage, Richard	Serafin, Mélissa
Brunelle-Rousseau, Shintaïa	Gaudreau, Daniel	Lopez, Iris	Soos, Éric
Cadorette, Jocelyne	Gaudreau, Nicole	Mailhot, Janis	Soucy, Linda
Carron, Thibault	Gélinas, Sébastien	Malo, Miguel	Spencer, Dany
Cayer, Stéphane	Gibeau, Ginette	Maranzano, Josefina	Tanguay, Christiane
Chamberland, Nicole	Giguère, Marie-France	Marcotte, Christiane	Tanguay, Nicolas
Chartrand, Jean-François	Gingras, Isabelle	Marcotte-Tremblay, Simon	Tavares, Antonio
Chérémond, Francesse	Godon, Yves	Marin, Francis	Tessier, Dennis
Cherief, Nazim Mohamed	Grant, Diane	Martin, Sophie	Theimer, Mikael
Chodhury, Asimul Karim	Grégoire, Gilles	Matte Danielle	Thery-Peorani, Isabelle
Ciarla, Adrianna	Groumas, Goerge	Matte, François	Vaillant, Brigitte
Cleary, Nancy	Guerrero, Lucila	Monast-Vilmond, Myriam	Valentine, Louis
Clerveau, Marven	Guerrieri, Michael	Mondoux, Pierre	Valiante, Felicia
Colangelo, Isabelle	Guy, Viviane	Morissette, Marie-Eve	Vézina, Sylvie
Colpron-Turbide, Charlotte	Hanley, Rosemary	Morra, Bruno	Villacrés, Bismark
Côté, Jocelyn	Héroux, Valérie	Novo, Antonio	Wilhelm, Poli
Cyr, Guy	Herreras, Marie-Françoise	O'Mara, Daniel	
Cyr, Jonathan	Hudon, Sandra	Panici, Stefania	
Cyr-Léonard, Geoffroy	Jarry, Marc	Paquette, Geneviève	

# PARTENARIAT

## PARTENAIRES DE RÉALISATION DES ACTIVITÉS

---

Association de Montréal pour la déficience intellectuelle (AMDI)  
Association de parents pour la déficience intellectuelle et les troubles envahissants du développement (APDITED)  
Centre Champagnat  
Drôldadon  
Parrainage civique les Marronniers/Jarry Deuxième, en collaboration avec Formation AlterGo  
Fred Péloquin  
Le Support, fondation de la déficience intellectuelle  
Simplicom  
UQAM

## PARTENAIRES FINANCIERS

---

En 2017, nous soulignons l'apport de Le Support - Fondation de la déficience intellectuelle, qui s'est joint à *D'un oeil différent* à titre de partenaire principal.

Association du Québec pour l'Intégration Sociale (AQIS)  
CIUSSS du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal, Installation CRDITED de Montréal  
Fondation DI TSA Montréal  
Compagnons de Montréal

## COMMANDITAIRE

---

Pause Café Jade



# COMMUNICATIONS

## FAITS SAILLANTS

- Un visuel coloré en jaune orangé pour 2017
- Des invitations à imprimer soi-même selon le besoin
- 20 affiches
- Une bannière extérieure sur la façade de l'Écomusée du fier monde
- Un blogue achalandé : 8744 pages vues dans la dernière année dont 2050 pages en février et 2601 en mars 2017
- Une page Facebook active : 141 nouvelles mentions J'aime en un an pour un total de 953, et des publications aimées et partagées
- Un compte Flickr contenant les albums photos
- Une pochette de presse, un communiqué en français et en anglais
- Un vaste réseau de promotion



## PRINCIPAUX ARTICLES ET REPORTAGES

- Reportage et diffusion des images de l'ouverture le 9 mars à l'émission Les Infos sur V-Télé
- Entrevue avec Geneviève Guilbault à l'émission La matinale, sur les ondes de CIBL
- Entrevue avec René Binette et Dorian Keller à l'émission Sortir, sur les ondes de Canal M
- Brève d'Ariane Labrèche Je sors ou je reste, le mercredi 8 mars dans le journal 24 h





## OUTILS IMPRIMÉS

---

Cette année, par souci d'économie et d'écoresponsabilité, le comité *D'un œil différent* a décidé de minimiser les impressions, afin d'éviter les pertes, mais également parce que la diffusion des événements passe dorénavant essentiellement par l'internet, incluant les sites, les réseaux sociaux et les courriels.

Très peu d'outils ont donc été imprimés :

- Les invitations à la soirée d'ouverture étaient à imprimer soi-même selon les besoins
  - Seulement 20 affiches ont été imprimées afin d'afficher uniquement dans les places où c'était nécessaire, à savoir :
    - \* Aux organismes participants
    - \* Dans le réseau DI
    - \* Dans le quartier Centre-Sud où se situe l'Écomusée du fier monde
    - \* Dans divers lieux culturels de Montréal
  - Aucun dépliant n'a été imprimé, les informations étant diffusées par courriel et sur notre site internet
- Les invitations qui ont été imprimées par les organismes ont été distribuées aux artistes participants et aux personnes n'ayant pas accès à l'informatique.
- D'un œil différent* a également bénéficié du réseau de distribution de la Ville de Montréal qui joint tous les bureaux d'arrondissement, les maisons de la culture, les bibliothèques et centres de loisirs de Montréal.

## OUTILS VIRTUELS

---

Des outils virtuels promotionnels ont également été créés et mis à jour :

- Invitation virtuelle à la soirée d'ouverture
- Site internet
- Page Facebook
- Flickr

L'invitation virtuelle a été acheminée par courriel et a permis de joindre un vaste réseau. Elle sert de carte de visite pour annoncer l'événement. En plus de promouvoir la soirée d'ouverture, elle permet d'inviter les médias au lancement de *D'un œil différent*.

Le site internet <http://www.dunoieldifferent.com/> a été mis à jour. Il regroupe tous les renseignements : mission et comité organisateur, programmation, coordonnées, partenaires, presse, etc. C'est le point de chute et de référence. En 2017, 2050 pages ont été vues en février et 2601 en mars. Cette période constitue la plus achalandée, mais le blogue est consulté toute l'année. D'avril 2016 à mars 2017 (pour un an), 9499 pages ont été vues. La page la plus fréquentée est celle de la programmation.

La page Facebook <https://www.facebook.com/dunoieldifferent> est un peu le fil d'actualités de *D'un œil différent*. Elle permet d'annoncer les activités, mais aussi de publier des photos des événements, de relayer de l'information sur la déficience intellectuelle et les organismes, etc. La page a été très active et les publications ont été partagées par de nombreux organismes, ce qui permet une belle diffusion de l'information. En date du 13 avril 2017, la page compte 141 nouvelles mentions J'aime par rapport à l'an précédent, pour un total de 953 mentions J'aime la page. Au plus fort de l'achalandage, soit pendant l'événement en mars, la portée a atteint plus de 4 000 personnes.

Un compte Flickr a également été ouvert afin de créer des albums photo : <https://www.flickr.com/photos/137791361@N05/albums>. Ces albums sont ainsi relayés sur la page Facebook et sur le site internet.

## RELATIONS DE PRESSE ET PUBLIQUES

Cette année, nous avons eu le plaisir de compter parmi nos partenaires, L'Association du Québec pour l'intégration sociale (AQIS); organisme qui a pour mission la promotion des intérêts et la défense de droits des personnes vivant avec une déficience intellectuelle et leur famille. Nous nous sommes également associés à Rugicomm, qui est une agence offrant des services de relations de presse, communications et gestion de projets, œuvrant principalement dans le milieu culturel et artistique.

Grâce à leur aide, leurs réseaux développés ainsi que leurs listes de contacts élaborées, nous avons pu diffuser l'information le plus efficacement possible auprès du grand public et ainsi faire rayonner *DOD* sur la scène communautaire, artistique, culturelle, politique et publique.

Voir la revue de presse en annexe 2 page 28

## BANNIÈRE EXTÉRIEURE

Une bannière a été installée sur la façade de l'Écomusée du fier monde. Plus de 12 300 personnes sur une base quotidienne passent devant l'Écomusée du fier monde sur la rue Amherst.



# BILAN FINANCIER

Revenus	Prévu 2017	Réel 2017	
		En nature	En espèces
<b>Subventions et dons</b>			
Le Support - Fondation Québécoise pour la déficience intellectuelle - contribution pour 2017 et 2018	5 000 \$		7 500 \$
Fondation DI-TSA de Montréal	5 000 \$		5 000 \$
Programme montréalais d'action culturel	15 000 \$		- \$
Conseil des arts du Canada			- \$
AQIS	- \$		4 999 \$
Autres fondations	3 000 \$		- \$
<b>Comité organisateur</b>			
CIUSSS C-Sud-de l'île-de-Mtl /CRDITED Montréal	8 032 \$	6 032 \$	1 425 \$
La Gang à Rambrou	11 246 \$	5 057 \$	3 271 \$
Compagnons de Montréal	3 750 \$	2 880 \$	
SOS	7 875 \$	7 875 \$	
Parrainage civique les Marroniers	7 875 \$	- \$	- \$
Écomusée du fier monde	29 268 \$	14 600 \$	- \$
Olivier Martin	625 \$	- \$	- \$
<b>Partenaires de réalisation</b>	20 250 \$	16 500 \$	- \$
<b>Commandite</b>			
Pause Café Jade	350 \$	350 \$	
Parrainage civique les Marroniers	300 \$		
Autres	450 \$		
<b>Cotisation organismes exposants</b>			400 \$
<b>Ventes oeuvres</b>	3 300 \$		3 584 \$
<b>Autofinancement, Dons suggérés et pourboires</b>	700 \$		353 \$
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>118 421 \$</b>	<b>53 294 \$</b>	<b>26 532 \$</b>
<b>TOTAL</b>			<b>79 826 \$</b>

<b>Dépenses</b>	<b>Prévu 2017</b>	<b>Réel 2017</b>	
		<b>En nature</b>	<b>En espèces</b>
<b>Coordination</b>	47 642 \$	25 094 \$	5 000 \$
<b>Exposition</b>			
Salle + technique + gratuité entrée	13 250 \$	9 550 \$	1 200 \$
Montage	900 \$	700 \$	1 100 \$
Socan	58 \$		59 \$
<b>Remise aux artistes - vente tableaux</b>	3 300 \$		3 584 \$
<b>Soirée d'ouverture</b>			
Animation	2 500 \$	1 500 \$	1 120 \$
Buffet	2 500 \$		1 450 \$
Alcool et permis	500 \$		373 \$
Autres fournitures	650 \$		326 \$
Cadeau Président(e) d'honneur	200 \$		129 \$
<b>Programmation Écomusée</b>	20 750 \$	12 750 \$	126 \$
<b>Programmation hors-murs</b>	6 500 \$	1 500 \$	
<b>Promotion, communication et représentation</b>			
Coordination Communication	5 000 \$		
Graphisme	300 \$		
Affiches, flyers, distribution, programmes	2 100 \$		48 \$
Bannières extérieure	400 \$		270 \$
Signalétique	200 \$		107 \$
Photographe	150 \$		- \$
<b>Autofinancement</b>	200 \$		- \$
Porte-cartes			
Frais d'administration & contingence	11 321 \$	2 200 \$	430 \$
<b>SOUS-TOTAL</b>		<b>53 294 \$</b>	<b>15 322 \$</b>
<b>TOTAL</b>	<b>118 421 \$</b>		<b>68 616 \$</b>

**Solde pour 2018**

**11 210 \$**

# IMPACTS



*D'un oeil différent* est, sans contredit, un événement attendu maintenant par plusieurs et a présenté avec fierté sa 12<sup>e</sup> édition. Le comité organisateur a réussi à amasser les fonds nécessaires à la réalisation de l'événement et les heures de bénévolat attribuées à la coordination, quoique moins nombreuses, se calculent encore par centaines.

Les objectifs sont atteints. Le partenariat qui continue de se développer permet à plusieurs projets satellites de prendre forme et la sensibilisation de la communauté se poursuit. La participation sociale des artistes qui vivent avec une DI TSA est de plus en plus ancrée dans les valeurs et se concrétise davantage d'année en année.

*D'un oeil différent* influence les mentalités face aux différences et donne naissance à de nombreux projets qui rendent l'inclusion et la participation encore plus réelles, dans divers milieux. Le quotidien des artistes qui vivent avec une DI TSA est différent et plus positif. L'estime de soi et la reconnaissance augmentent à chaque occasion qui se présente.

Des artistes professionnels s'impliquent de plus en plus comme bénévoles dans des organismes en DI TSA, des projets de jumelage entre artistes avec et sans DI TSA se créent, des organismes en art et DI TSA sont approchés par des projets de recherche.

Nos chiffres de fréquentation montrent que près de 1 000 visiteurs se sont présentés à l'Écomusée pour voir DOD 2017. On a aussi rejoint un bon nombre de personnes à l'UQAM, lors de l'expo Pré-DOD. En tout, on observe une diminution de la fréquentation qu'on peut cependant attribuer à deux facteurs principaux : une programmation réduite et une tempête de neige qui a perturbé la journée la plus chargée de DOD.



# CONCLUSION

L'équipe de *D'un œil différent* est satisfaite de la 12<sup>e</sup> édition. Le public a apprécié la magnifique exposition et les différentes activités proposées, notamment les visites commentées.

Malgré la programmation d'activités réduite pour cette édition, plusieurs groupes nous ont contacté pour réserver une visite commentée et la grille horaire s'est remplie rapidement. Plusieurs participants ont expérimenté des techniques artistiques et ont réfléchi sur des sujets tels que l'inclusion, la diversité, la tolérance, la reconnaissance des artistes et l'art.

La présentation du lancement de la *Semaine québécoise de la déficience intellectuelle* a été un atout pour *D'un œil différent*, tout en offrant une plate-forme et une visibilité intéressante pour l'AQIS et Le Support. Ce partenariat a été bénéfique pour tous.

Le comité organisateur est fier de l'évènement 2017. Nous souhaitons pouvoir continuer de voir *D'un œil différent* évoluer et conserver, voir même développer son dynamisme pour les années à venir. Déjà, plusieurs projets sont sur la table pour l'édition prochaine. C'est avec enthousiasme et impatience que nous pouvons dire que 2018 sera un bon cru... Donc à l'année prochaine!



# ANNEXE 1

## OUTILS PROMOTIONNELS

### INVITATION EN LIGNE

Partenaire principal  **Le Support**™ FONDATION DE LA DÉFICIENCE INTELLECTUELLE

La création,  
une affaire de cœur

# D'un œil différent

Expositions | Performances | Ateliers



### INVITATION

Les artistes *D'un œil différent* vous convient à un cocktail lors de la soirée d'ouverture  
**MERCREDI 8 MARS DE 16 H À 19 H**

**SOIRÉE D'OUVERTURE ET RENCONTRES ARTISTIQUES**  
sous la présidence d'honneur de Geneviève Morin-Dupont et Jean-Marie Lapointe

### D'UN ŒIL DIFFÉRENT 2017

L'unique événement culturel multidisciplinaire qui rassemble plus de 200 artistes et performeurs ayant ou non une déficience intellectuelle ou un trouble du spectre de l'autisme!



### INFOS :



438 333-4264



[comite@dunoeildifferent.com](mailto:comite@dunoeildifferent.com)



D'un oeil différent



[dunoeildifferent.com](http://dunoeildifferent.com)

### COMITÉ ORGANISATEUR

CIUSSS DU CENTRE-SUD-DE-L'ÎLE-DE-MONTRÉAL, CRDITÉ DE MONTRÉAL

LA GANG A RAMBROU

SANS OUBLIER LE SOURIRE

COMPAGNONS DE MONTRÉAL

ÉCOMUSÉE DU FIER MONDE

OLIVIER MARTIN

MERCI À L'ASSOCIATION DU QUÉBEC POUR L'INTÉGRATION SOCIALE (AQIS) ET À LA FONDATION DIVTSA DE MONTRÉAL

# INVITATION À IMPRIMER

Recto

**D'un œil différent**

Exposition | Performances | Ateliers

La création,  
une affaire de cœur



ENTRÉE LIBRE  
du 8 au 19 mars 2017

[DUNOEILDIFFERENT.COM](http://DUNOEILDIFFERENT.COM)

ÉCOMUSÉE DU FIER MONDE  
2050 Amherst, Montréal

Verso

Partenaire principal 

**INVITATION**

Dans le cadre de la Semaine québécoise de la déficience intellectuelle (SQDI), les artistes *D'un œil différent* vous convient à un cocktail à l'Écomusée du fier monde lors de la soirée d'ouverture.

**MERCREDI 8 MARS DE 16 H À 19 H**  
**SOIRÉE D'OUVERTURE ET RENCONTRES ARTISTIQUES**  
sous la coprésidence d'honneur de  
Geneviève Morin-Dupont et Jean-Marie Lapointe  
**DU 9 AU 19 MARS 2017**

**PROGRAMMATION**

**EXPOSITION, VISITES, ACTIVITÉS INTERACTIVES, ATELIERS CRÉATIFS**  
DU 9 AU 19 MARS - Visites commentées (RSVP)  
MERCREDI 15 MARS - 17 H À 19 H - Le parcours inspirant de Marie Lee, présenté par Claire Lamarche  
(RSVP: lemond@lesupport.ca ou 514 725-9797 poste 236)  
JEUDI 16 MARS - 13 H À 15 H - Lancement de la formation « accueil des personnes ayant une déficience intellectuelle »  
DIMANCHE 19 MARS - 13 H À 16 H - Couleurs et brioches  
**ENTRÉE GRATUITE**

**D'UN ŒIL DIFFÉRENT 2017**

L'unique événement culturel multidisciplinaire qui rassemble plus de 200 artistes et performeurs ayant ou non une déficience intellectuelle ou un trouble du spectre de l'autisme!



**COMITÉ ORGANISATEUR**  
CIUSSS DU CENTRE-SUD-DE-L'ÎLE-DE-MONTRÉAL, CRIDED DE MONTRÉAL  
LA GANG A RAMBROU  
SANS OUBLIER LE SOURIRE  
COMPAGNONS DE MONTRÉAL  
ÉCOMUSÉE DU FIER MONDE

MERCI À L'ASSOCIATION DU QUÉBEC POUR L'INTÉGRATION SOCIALE (AQIS) ET À LA FONDATION DI/TSA DE MONTRÉAL

☎ 438 333-4264 ✉ [comite@dunoeildifferent.com](mailto:comite@dunoeildifferent.com) 📺 D'un oeil différent

Partenaire principal  FONDATION DE LA DÉFICIENCE INTELLECTUELLE

La création,  
une affaire de cœur

# D'un œil différent


Expositions - Performances - Ateliers

ENTRÉE LIBRE



du 8 au 19 mars 2017  
ÉCOMUSÉE DU FIER MONDE  
2050 Amherst, Montréal

[dunoeildifferent.com](http://dunoeildifferent.com)

 Suivez-nous sur Facebook

Association de Québec  
pour l'intégration sociale  
45 ans d'action

Centre québécois  
d'accompagnement de la vie  
et de soutien communautaire  
de l'Institut de la personne  
de Québec

LA GAND É RABRÉD  


COMPAGNONS  
DE MONTRÉAL  
promouvoir la déficience intellectuelle autrement

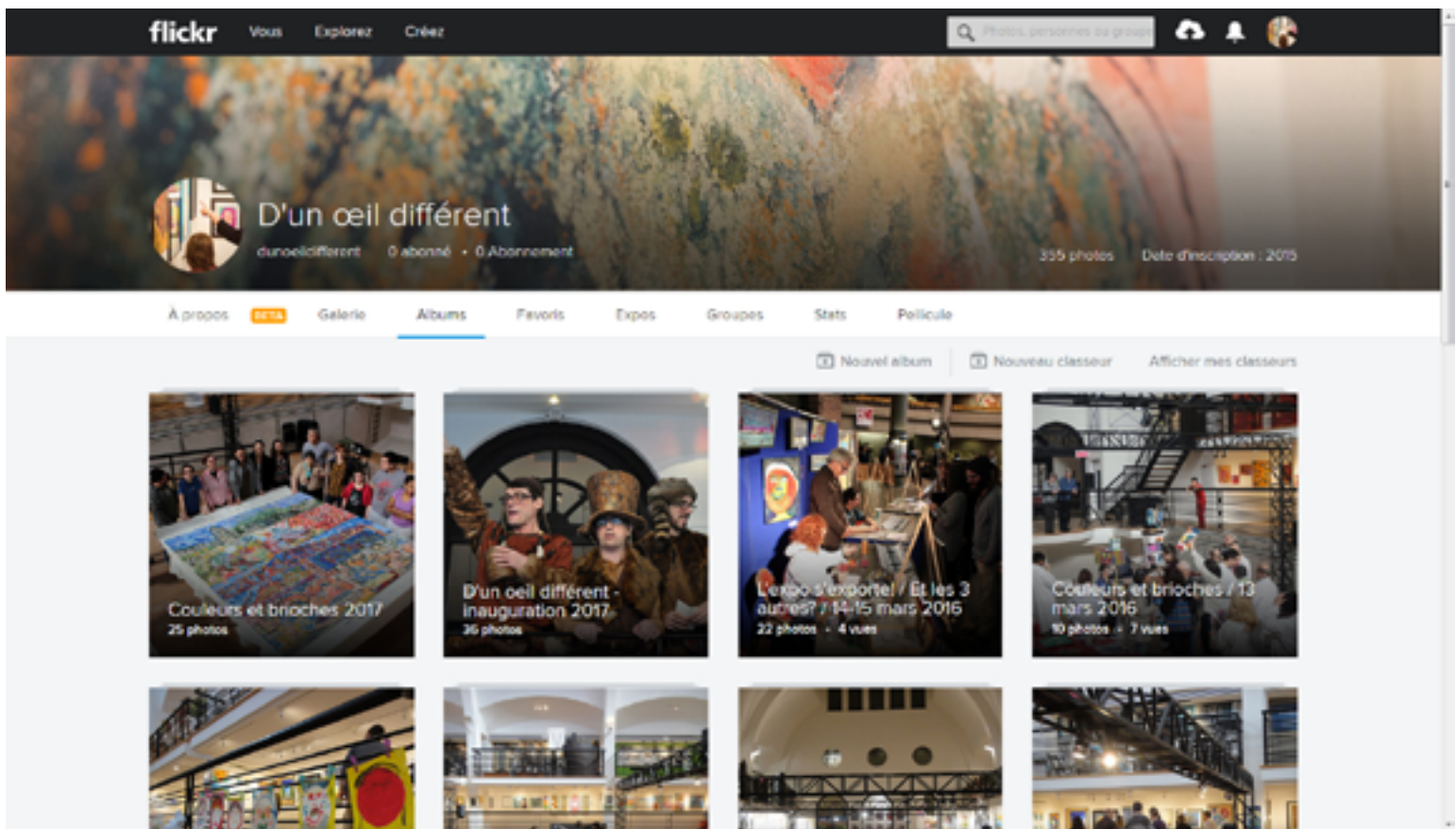


ÉCOMUSÉE  
DU FIER MONDE

FONDATION  
de la déficience intellectuelle et  
des troubles du spectre de l'autisme  
de Montréal



# FLICKR



# BANDEROLE



# D'un œil différent

La création,  
une affaire de cœur



du 8 au 19 mars 2017  
ÉCOMUSÉE DU FIER MONDE

[DUNOEILDIFFERENT.COM](http://DUNOEILDIFFERENT.COM)

## COMITÉ ORGANISATEUR



## PARTENAIRES ET COMMANDITAIRES

PARTENAIRE PRINCIPAL

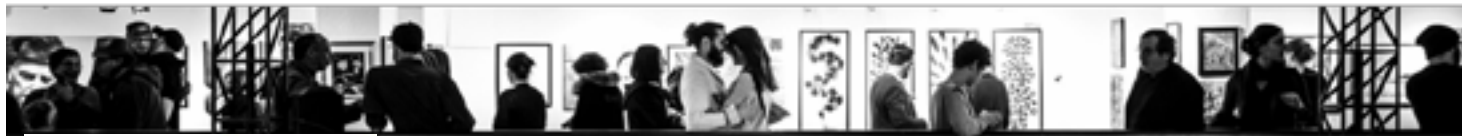


FONDATION DE LA DÉFICIENCE INTELLECTUELLE



# COMMUNIQUÉ DE PRESSE D'UN OÛIL DIFFÉRENT

COMMUNIQUÉ pour diffusion immédiate



Partenaire principal



***D'un œil différent, 12<sup>e</sup> édition***  
**10 jours d'exposition et de performances**  
**Du 8 au 19 mars 2017**

Montréal, le 10 février 2017 - Le 8 mars prochain, l'événement *D'un œil différent* mettant à l'avant-scène des artistes émergents et professionnels ayant, ou non, une déficience intellectuelle ou un trouble du spectre de l'autisme (DI-TSA), prendra place à l'Écomusée du fier monde pour une 12<sup>e</sup> édition. C'est lors d'un vernissage que ces 10 jours d'activités débuteront.

Sous la présidence d'honneur de Geneviève Morin-Dupont et de Jean-Marie Lapointe seront dévoilées les 150 œuvres, le mercredi 8 mars, entre 16 h et 19 h. Sculptures, peintures, photographies et installations interactives seront mises en lumière dans le cadre de cet événement d'envergure. Certains artistes seront présents pour discuter de leurs sources d'inspiration. Beaucoup d'entre eux sont issus d'ateliers de création et d'arts visuels adaptés.

*D'un œil différent*, présenté dans le cadre de la Semaine québécoise de la déficience intellectuelle, offre des activités interactives gratuites, une conférence, des ateliers créatifs, etc. Pour la programmation complète, visitez : [dunoeildifferent.com](http://dunoeildifferent.com)

## D'UN OÛIL DIFFÉRENT

*D'un œil différent* est un événement culturel annuel qui rassemble plus de 200 artistes multidisciplinaires ayant, ou non, une DI-TSA, autour d'une exposition en arts visuels et d'une programmation variée, incluant des événements d'ouverture et de clôture, des journées d'activités scolaires, des ateliers et des performances artistiques.

## SA MISSION

*D'un œil différent* favorise la visibilité et la promotion du talent artistique des personnes vivant avec une DI-TSA. Il provoque aussi des réflexions et des échanges entre publics, artistes vivant avec ou sans déficience intellectuelle, dans le but de permettre à ces artistes de prendre leur place dans la communauté.

## LE SUPPORT – Fondation de la déficience intellectuelle

L'événement est heureux de compter cette année comme partenaire principal, Le Support - Fondation de la déficience intellectuelle. Mise sur pied par l'Association du Québec pour l'intégration sociale (AQIS) pour la soutenir, La Fondation a également comme mission d'amasser des fonds pour les projets visant l'intégration et l'amélioration de la qualité de vie des personnes présentant une déficience intellectuelle.

Entrée gratuite ! L'Écomusée du fier monde est situé au 2050 rue Amherst, à l'angle de la rue Ontario à Montréal | Métro Berri

Toutes les informations sur :  [dunoeildifferent.com](http://dunoeildifferent.com)  d'un œil différent

Relations de presse : RuGicomm > Élisabeth Auclair | 514 759.0494 | [elisabeth@rugicomm.ca](mailto:elisabeth@rugicomm.ca)



## COMMUNIQUÉ

Pour diffusion immédiate



## 29<sup>e</sup> édition de la Semaine québécoise de la déficience intellectuelle

Du 12 au 18 mars 2017

Montréal, le 6 février 2017 – Pour la 29<sup>e</sup> édition de la *Semaine québécoise de la déficience intellectuelle*, prévue du 12 au 18 mars 2017, Vincent-Guillaume Otis (Babine, District 31) et Gabrielle Marion-Rivard (film *Gabrielle*, pièce *Abimés* récemment présentée au théâtre Denise-Pelletier) réitèrent leur collaboration pour la cause de la déficience intellectuelle. Cette importante semaine vise à sensibiliser la population et à démystifier la déficience intellectuelle, dans le but de mettre en lumière nos ressemblances et ainsi favoriser l’inclusion de ces personnes. Partout en province, les associations travaillant en déficience intellectuelle organiseront des activités permettant à la population de se rapprocher des personnes vivant avec une déficience intellectuelle et de briser les préjugés.

*La Semaine québécoise de la déficience intellectuelle* sera lancée mercredi, le 8 mars 2017 dans le cadre du vernissage de l’événement *D’un œil différent* qui a pour mission la promotion du talent artistique des personnes vivant avec une déficience intellectuelle ou un trouble du spectre de l’autisme. Cet événement a comme principal partenaire Le Support – Fondation de la déficience intellectuelle, dont Vincent-Guillaume est également le porte-parole. Cette fondation créée par l’Association du Québec pour l’intégration sociale afin de soutenir celle-ci dans sa mission de représentation et de défense de droits des personnes ayant une déficience intellectuelle et leur famille, amasse également des fonds pour entre autres aider à la construction de logements adaptés, au bon fonctionnement des maisons de répit et de camps de jour, etc. Elle joue aussi un rôle dans la formation et dans l’élaboration d’outils pour faciliter le quotidien des parents et intervenants.



***D'un œil différent*** est un événement culturel multidisciplinaire tenu dans le cadre de la Semaine québécoise de la déficience intellectuelle. Il rassemble plus de 200 artistes et performeurs ayant ou non une déficience intellectuelle ou un trouble du spectre de l'autisme (DI-TSA), autour d'une exposition en arts visuels et d'une programmation variée.

**L'exposition** regroupe des artistes, professionnels ou non, provenant de différents ateliers adaptés, ainsi que des artistes indépendants. Depuis 2006, l'exposition se veut le centre d'un événement mariant l'inclusion sociale, la sensibilisation et l'expression artistique. Les œuvres que vous admirerez dans cette exposition ont été créées avec cœur, créativité et authenticité.

De multiples activités interactives gratuites sont aussi offertes. On propose : créations collectives, théâtre, performances, forum de discussion, ateliers d'art, démonstrations, visites commentées ou animation auprès des groupes scolaires, ici à l'Écomusée du fier monde ou ailleurs.

### LA MISSION :

D'un œil différent favorise la visibilité et la promotion du talent artistique des personnes vivant avec une DI-TSA. Il provoque aussi des réflexions et des échanges entre publics et artistes dans le but de permettre à ces derniers de prendre leur place dans la communauté.

D'un œil différent est un hommage au droit d'être soi-même. Il se distingue en mettant l'accent sur l'acte créatif plutôt que sur les différences, en donnant la possibilité à des artistes d'exposer leur art et leur diversité.

Pour en savoir plus, visitez  
[dunoeildifferent.com](http://dunoeildifferent.com)

## BANNIÈRE EXTÉRIEURE

---



# ANNEXE 2



## Rapport de presse



## D'un œil différent

Recension du 3 au 11 mars 2017  
Événement du 8 au 19 mars 2017

Écomusée du fier monde, Montréal

Ce rapport répertorie l'ensemble des parutions obtenues. Un exemplaire de toute parution écrite est aussi joint dans sa mise en page originale. Ce document ne contient pas les archives des diffusions sur les réseaux sociaux et partages d'infolettres.

Télévision		
<b>V-Télé</b>		
Les Infos	Jeudi 9 mars	Reportage et diffusion des images de l'ouverture

Radio		
<b>Ici Radio-Canada Première</b>		
Médium Large	Mercredi 1er mars	<a href="#">Mention lors du passage d'Anik Larose</a>
15-18	Jeudi 9 mars	<a href="#">Topo d'Ariane Cipriani</a>
Samedi et rien d'autre	Samedi 11 mars	<a href="#">Topo de Francine Grimaldi</a>
<b>CIBL</b>		
La matinale	Jeudi 9 mars	Entrevue avec Geneviève Guilbault
<b>Canal M</b>		
Sortir	Vendredi 3 mars	<a href="#">Entrevue avec René Binette et Dorian Keller</a>

Imprimés et web		
<b>24 Heures</b>		
<i>Je sors ou je reste</i>	Mercredi 8 mars	Brève d'Ariane Labrèche
<b>Qui fait quoi</b>		
<i>D'un oeil différent 12e édition : 10 jours d'exposition et de performances du 8 au 19 mars</i>	Vendredi 3 mars	Article d'un collaborateur
<b>À bâbord</b>		
<i>«D'un oeil différent»</i>	Mars 2017	Article de Léa Fontaine



## Danse

### Mille batailles

Louise Lecavalier se passe de présentation. La grande dame de la danse contemporaine s'inspire de la figure du Chevalier inexistant d'Italo Calvino, personnage sans corps qui ne prend forme que dans son armure, pour livrer une quête physique et psychique d'une rare intensité.

» Du 8 au 10 mars, à l'Usine C

## Arts multidisciplinaires

### Women Box

Alliant le théâtre et la musique de manière inédite, cette création célèbre les débuts de la boxe féminine dans les Jeux du Commonwealth en 2014. Fruit d'une collaboration entre la compositrice Jennifer Walsh, le Quatuor Bozzini, et la mezzo-soprano Laura Jayne Bowler qui joue le rôle de l'ancienne championne du monde de boxe, Cathy «The Bitch» Brown, Women Box est une œuvre à voir!

» Ce soir 20h, au studio Jean-Vallcourt du Conservatoire de musique de Montréal



## Exposition

### Des femmes et des mots

Entièrement réalisée par de jeunes femmes de 16 à 19 ans, cette exposition présente une douzaine de personnalités féminines de tous âges et de diverses cultures, choisies pour leur rôle inspirant dans la société. Les participantes ont notamment rencontré et photographié Kim Tshiy, Dalila Awada et Elisabeth Vallet. De touchants témoignages à découvrir!

» Vernissage ce soir dès 17h 30, à la BANQ Vieux-Montréal



## Concert

### DJ Ipek

La DJ stombouliote donnera ce soir un concert intitulé Hybrid Identities. Sa performance sera suivie d'une intéressante table ronde avec des artistes, DJs et organisateurs montréalais au sujet des défis associés à la création et au maintien d'espaces féministes et sécuritaires pour les personnes issues de groupes marginalisés. Une belle manière de réfléchir tout en profitant d'un super concert!

» Ce soir dès 17h 30, à Never Apart, 7049 rue St-Urbain



## Exposition

### D'un oeil différent

L'Écomusée du Fier Monde présente cette exposition magnifique, qui met à l'avant-scène des artistes ayant, ou non, une déficience intellectuelle ou un trouble du spectre de l'autisme. Ce sont près de 150 œuvres qui seront dévoilées aujourd'hui, comprenant notamment photographies, installations, ou encore sculptures. À ne pas manquer!

» Du 8 au 19 mars, à l'Écomusée du Fier Monde



### Le coup de cœur d'Ariane

#### L'Euguélonne

Si vous n'avez pas encore mis les pieds dans ce petit bijou de librairie, profitez de la Journée de la femme pour le faire! Ce soir, il s'y tiendra un hommage à la poète, romancière et essayiste Madeleine Gagnon. La discussion sera entrecoupée de lectures d'extraits de son autobiographie, en présence de la principale intéressée et d'autres invitées.

» Ce soir 20h, à l'Euguélonne, librairie féministe



## Livre jeunesse

### Le Zizi des mots

Paru il y a deux ans, ce livre pour enfants demeure une lecture tout à fait pertinente, encore plus pour la Journée internationale de la femme. Historiquement, historiens et autres académiciens ont masculinisé la langue française, ou accolé un genre féminin à des mots ou des concepts jugés «inférieurs». Une manière ludique de découvrir le petit côté macho de notre belle langue.

» En librairie



## Documentaire

### Princesses, pop stars et girl power

En Occident, la culture de la féminité «rose bonbon» est un phénomène incontournable. Deux images extrêmement opposées de la femme sont véhiculées: elles sont à la fois des petites filles ingénues et de dangereuses séductrices. Comment la culture du «vernis» et des «paillettes» a-t-elle réussi à imposer les contours d'une nouvelle identité féminine?

» Ce soir 20h, à l'antenne de Télé-Québec



## Album

### Fin

Magnétique et merveilleuse, on a connu la chanteuse Syd à la tête du groupe The Internet. Elle a récemment lancé son premier album solo, Fin, et s'éloigne de son R&B de sa formation afin de se diriger vers des rythmes trap, plus urbains. L'effet est plus que réussi, et on redécouvre avec bonheur cette artiste de grand talent. À écouter!

» Sur les tablettes

## QUI FAIT QUOI **30** ANS

# D'un oeil différent 12e édition : 10 jours d'exposition et de performances du 8 au 19 mars

Le 3 mars | Article rédigé par Qui fait Quoi.

Le 8 mars, l'événement D'un oeil différent mettant à l'avant-scène des artistes émergents et professionnels ayant, ou non, une déficience intellectuelle ou un trouble du spectre de l'autisme (DI-TSA), prendra place à l'Écomusée du fier monde pour une 12e édition. C'est lors d'un vernissage que ces 10 jours d'activités débuteront.



Sculptures, peintures, photographies et installations interactives seront mises en lumière dans le cadre de cet événement d'envergure. Sous la présidence d'honneur de Geneviève Morin-Dupont et de Jean-Marie Lapointe seront dévoilées les 150 oeuvres, le 8 mars, entre 16h et 19h. Certains artistes seront présents pour discuter de leurs sources d'inspiration. Beaucoup d'entre eux sont issus d'ateliers de création et d'arts visuels adaptés.

D'un oeil différent, présenté dans le cadre de la Semaine québécoise de la déficience intellectuelle, offre des activités interactives gratuites, une conférence, des ateliers créatifs, etc.

### **Le Support - Fondation de la déficience intellectuelle**

L'événement compte cette année comme partenaire principal, Le Support - Fondation de la déficience intellectuelle. Mise sur pied par l'Association du Québec pour l'intégration sociale (AQIS) pour la soutenir, La Fondation a également comme mission d'amasser des fonds pour les projets visant l'intégration et l'amélioration de la qualité de vie des personnes présentant une déficience intellectuelle.

D'un oeil différent, 12e édition, 10 jours d'exposition et de performances du 8 au 19 mars 2017 à l'Écomusée du fier monde.



## CONTACT

Blogue : [www.dunoeildifferent.com](http://www.dunoeildifferent.com)

Courriel : [comite@dunoeildifferent.com](mailto:comite@dunoeildifferent.com)

Téléphone : 438 333-4264

 Suivez-nous sur Facebook : [www.facebook.com/dunoeildifferent](http://www.facebook.com/dunoeildifferent)

